

LÃI SUẤT THAM KHẢO RATES FOR REFERENCE PURPOSES

Ngày hiệu lực: Nov 2024

As of Nov 2024

Biểu lãi suất sau đây thể hiện các khoản lãi suất tiêu chuẩn của Ngân hàng J.P. Morgan Chase, N.A. - Chi nhánh Thành phố Hồ Chí Minh ('Ngân hàng') đối với các sản phẩm tiền gửi và cho vay khác nhau được Ngân hàng cung cấp cho Khách hàng.

The following table shows the standard rates charged by J.P. Morgan Chase Bank, N.A., Ho Chi Minh Branch for various services it provides to the Customer, subject to any other separate agreement between the parties;

Lãi suất quy định trong Biểu lãi suất chỉ mang tính tham khảo, Ngân hàng có thể thay đổi theo từng thời điểm mà không cần thông báo trước cho khách hàng theo điều khoản Hợp Đồng.

J.P. Morgan Chase Bank, N.A., Ho Chi Minh Branch may, at any time, change the rates without prior notice as per contract terms and regulatory requirement.

Lãi suất tiền gửi / Deposit interest rates:

- *Lãi suất tiền gửi thanh toán (không kỳ hạn) bằng VND tối đa 0.5%/năm*
VND deposit interest rate is up to 0.5% p.a. for current account (Demand Deposit Account)
- *Lãi suất tiền gửi thanh toán (không kỳ hạn) bằng USD là 0%/năm*
USD deposit is 0% p.a. for current account
- *Lãi suất tiền gửi thanh toán (không kỳ hạn) bằng các ngoại tệ khác được xác định dựa trên biểu lãi suất của thị trường địa phương*
Other currencies are priced with consideration of local market benchmark rates

Lãi suất cho vay / Loan interest rates:

- *Thấu chi / Arranged Overdraft:*
 - *Lãi suất thấu chi bằng VND là Lãi suất trên thị trường liên ngân hàng (VNIBOR) + Lãi Biên. Lãi biên được xác định theo Thỏa thuận cho vay được ký với từng khách hàng*
VND arranged OD rate is VNIBOR + Margin.
Margin is determined in accordance with the Facility Agreement for each borrower.
- *Các sản phẩm cho vay khác / Trade / Commercial Loans:*
 - *Đối với khoản vay bằng VND: Lãi suất cho vay là Lãi suất trên thị trường liên ngân hàng (VNIBOR) + Lãi Biên. Lãi biên được xác định theo Thỏa thuận cho vay được ký với từng với khách hàng*

For VND-denominated loans: VNIBOR + Margin % p.a. or as mutually agreed with client

- *Đối với khoản vay bằng USD: Lãi suất cho vay là Lãi suất tài trợ qua đêm có bảo đảm (Secured Overnight Financing Rate "SOFR") + Lãi Biên. Lãi Biên được xác định theo Thỏa thuận cho vay được ký với khách hàng. Mức điều chỉnh chênh lệch tín dụng (Credit Adjustment Spread) 10 điểm có thể được áp dụng tùy trường hợp*
For USD-denominated loans: Term SOFR + Margin % p.a. or as mutually agreed with client. 10bps Credit Adjustment Spread may apply subject to our discretion

Disclaimer:

Lưu ý

- *Biểu lãi suất trên chỉ mang tính tham khảo*
The above rates are indicative and for reference purpose only

Trong trường hợp quý khách cần thêm thông tin về biểu lãi suất nêu trên, xin vui lòng liên hệ Ngân hàng JPMorgan Chase, N.A.- Chi nhánh Thành phố Hồ Chí Minh theo số +84 28 3823 6270

Should you need any further information on the above, please kindly contact please kindly contact our J.P.Morgan Ho Chi Minh City office at +84 28 3823 6270

- *VNIBOR và SOFR dựa trên lãi suất chính thức của các kỳ hạn tương ứng*
VNIBOR and SOFR are based on official rates for respective terms

Xin vui lòng tham khảo website toàn cầu của J.P. Morgan về thông tin biểu lãi suất của các thị trường ngoại tệ khác:

https://www.jpmorgan.com/global/disclosures/interbank_offered_rates

Certain interest rate benchmarks are, or may in the future become, subject to ongoing international, national and other regulatory guidance, reform and proposals for reform. For more information, please consult:

https://www.jpmorgan.com/global/disclosures/interbank_offered_rates